

S A M P L E

AUTHOR: Surname, given names (or initials, if the complete name is not known), and the title, if any, i.e., Salikov, Alex Borovich, Candidate of Technical Sciences (if the name of a city follows the author's name, the city is given here in parentheses)

TITLE: The translated title of the article, followed by the transliteration in parentheses, i.e., Gas-Turbine Installations (Gazoturbinnye ustanovki)

PERIODICAL: The transliterated title, year, volume number, issue number, paging, and, in parentheses, the country, i.e., Doklady Akademii Nauk, 1955, Vol 103, No. 5, pp 865-866 (U.S.S.R.)

ABSTRACT: The abstract should be fairly detailed, and not limited to simply paraphrasing the title. Specifically, the theoretical premises, if any, should be stated briefly; all factual data and technical information should be given (temperatures, pressures, other test conditions); materials should be identified (compositions and trade names); the results should be summarized briefly; all pertinent personalities mentioned in the text should be given, together with their associations and contributions; the number of figures, tables, and photographs should be noted; and the total number of references, as well as the

Card 1/3

Repeat title here

number of Slavic references, should be mentioned, for example: "There are 15 references, of which 7 are Slavic". Any diagrams and tables given in the article should be studied carefully, to obtain pertinent technical data. In incorporating such data in the abstract, only the facts should be given--not an interpretation or an evaluation. When Slavic abbreviations of specifications or trade-marks are given, no attempt should be made to decipher them, but the Cyrillic designation should be used. If an association is given by abbreviation only, a transliteration of the abbreviation should be used. If the name of the Association is given, the translation should be followed by the transliteration, and, if possible, the transliterated abbreviation, in parentheses, for instance: Moscow Power Engineering Institute imeni V. M. Molotov (Moskovskii Energeticheskii Institut imeni V. M. Molotova--MEI). Standard specifications, such as " OCT-371", should be included. A reference to subject matter or to personalities mentioned in an article that is listed in the bibliography should be included in the abstract, if it is pertinent, and should carry the same reference number it has in the bibliography; for instance, "Brown (6) added the following information...", or "Smith (6) was located at...",-- the reference in each case being listed in the bibliography as (6) Brown, A. D.,....

Card 2/3

Repeat title here

ASSOCIATION: This means universities, institutes, plants, factories, schools, ministries, etc.

PRESENTED BY: Sometimes an article prepared by one specialist is read before a group by another person. In this case, the name of the latter person and his affiliation is mentioned here.

SUBMITTED: Sometimes the statement: "Submitted on [such a date]" is given at the beginning or the end of an article; this information should be given here.

AVAILABLE: The most easily accessible location of the original periodical is stated here, i.e., Library of Congress.

Card 3/3

(The choice of transliteration systems should be limited to the systems used by:

1. Library of Congress
2. Board of Geographic Names)

Fig. 2 Sample of Book Abstract

S A M P L E

BOOK	Call No.
TITLE:	Translated (Transliterated)
PUB. DATA:	Publisher (Translated), City, Date, Pages, Number of Copies
ORIG. AGENCY:	Originating Agency (Transliterated)
EDITOR:	
PURPOSE:	
COVERAGE:	Personalities and facilities should be included here; also a statement of bibliography.
AVAILABLE:	

Fig. 3 Flow Chart Illustrating Proposed Method of Exploiting
Soviet Scientific and Technical Open Literature